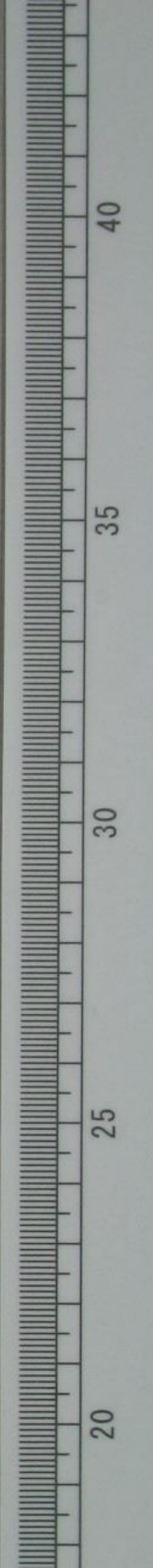




合象國小史

和装本

リ 9  
4706  
1





門 90  
號 4706  
卷 1

明治七年三月

# 合衆國小史

文部省

## 題言

此書原本ハ、合衆國ノ人「グロドリ」著ス所、其名又、ゼ、アメリカン、キイルズ、ピクトリアル、ピストリー、オス、ユナイテッド、ステート、ト云フ、蓋シ亞米利加幼童ノ為ニ編輯セル、挿畫合衆國史ノ意ニシテ、其開板ハ、則我紀元二千五百三十一年即チ西曆一千八百七十一年ニ在リ、童蒙課讀ノ小冊子ナレバ、其詳悉ナラザルハ、固リ論ヲ待ズ、然レモ、記載頗ル體要ヲ得ルヲ以テ、之ヲ讀メバ、則チ彼大洲ノ發見、土人ノ風俗、殖民ノ艱苦ヨリ、

合衆國小史 題言 文部省



合衆國ノ獨立、及ビ其現今強盛ノ情勢ニ至ル迄、皆其梗概ヲ領知スルニ足ル、抑合衆國ノ能ク獨立立レテ、今日ノ強盛ニ進ムヤ、人多クハ、其功ヲワレントシニ歸ス、是固リ然リ、然レモ、其一ヲ知テ、未ダ其二ヲ知ザル也、蓋シ國ノ能ク獨立スルハ、其民ノ能ク獨立スルニ由ル、民ニシテ獨立スルヲ能ハズ、英雄興テ、其國ヲ獨立セシメント欲スト雖モ、誰ト與ニカ之ヲ為サン、合衆國ニ至テハ、則其民率皆能ク獨立シテ、而シテ又曠古ノ英雄、ワレントシノ如キ者出テ、之ヲ統御ス、是其偉功

ヲ成ス所以ナリ、然ルモ、民未ダ獨立スルヲ能ハザレバ、國モ亦獨立スルヲ能ハザルヤ、昭々乎トシテ明ナリ、民ノ能ク獨立スル者、其實如何、曰ク、邦國ヲ愛シ、學藝ヲ講ジ、生業ヲ勉メテ、而シテ強毅不屈ノ氣、以テ骨子ト為シ、非理ノ制ヲ受ズ、此ノ如キノミ、此書ニ載ル所ノホストンノ童子ノ事ヲ見レハ、合衆國ノ民強毅不屈ノ氣アル、其由テ来ル所尚シ、而シテ又能ク前ノ三件ニ汲々タリ、其國ノ勃焉以テ興テ、遂ニ宇内ニ雄視スルニ至ルモ、亦何ゾ怪ムニ足ンヤ、此編ヲ讀ム者、須ラク





如是觀ヲ為スベシ、

Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including the characters '合衆國小史' and '目次'.

合衆國小史目次

卷之一

第一章

總論 ○ コロンボスノ傳

第二章

コロンボス其規圖ヲ達セシ為メニ、援ラ

他人ニ求ム、○西班牙國ノ女王イサベラ

ニ請求シ、始メハ用井ラレズト雖モ、後終

ニ願ヲ遂グ、

第三章





コロンボス、亞多刺洋ヲ渡リテ、西印度ヲ  
發見ス、

第四章

ゴートニアニ島○キエバヘイツチ西島ノ  
發見○コロンボス西班牙ニ歸ル○ソノ

第二第三ノ航海○亞米利加大洲ノ發見

第五章

コロンボスノ外ニ、亞米利加ニ渡海セン

者○アメリカス、ベスパレウス○西班牙

合衆國人、墨是哥ヲ抄略ス、○葡萄牙人○佛人○

第六章

英人土人ノ發見

コロンボス發見ノ時ノ亞米利加ノ形勢

○現今ノ形勢○亞米利加土人ノ記

第七章

カボト兄弟、亞米利加ヲ發見ス、○亞米利

第八章

葡萄牙人ガスパル、コルテリール、佛人ベ

ルラザニ、コルテリール等、亞米利加ヲ發

見ス



第九章

南亞米利加ノ海岸ヲ發見シテ之ヲ巡檢

ス○ボールボア、太平洋ヲ發見ス、○マダ

ルラン、大西洋ヨリ太平洋ヲ渡ル○南亞

米利加ノケール、ホルンヲ巡ル○亞米利

加大洲ノ海岸ヲ盡ク知ルヲ得

第十章

陸地ノ巡察○ポンスドン、オン、フロリ

華六州ヲ巡察ス、○少年泉ヲ索ム○彼及ヒ

其徒、土人ノ為ニ殺害セラレ

第十一章

デソートノ有名ナル巡察○ミスシラビ

河ノ發見

第十二章

フロリダ州ノ殖民地○合衆國內ノ最

モ古キ市府○佛國ノプロテスタント

西班牙國、佛國ト争フ

第十三章

英人、カロライナ州ノ海邊ニ、殖民所ヲ建

シト謀ル○サール、ウルク、ロウリ



アノールク海峡ノ殖民

第十四章

ロアノールク島ノ殖民○土人ノ作業及ビ風習○烟草ノ發見

第十五章

歐洲ノ諸國亞米利加ヲ割有ス○免許券書○殖民

卷之二

第十六章

ヴァルジニア州其一英人始テ亞國ニ永續ノ殖民地ヲ建ツ○

カピテイニウポルド、移住人ヲ率テ、亞

國ニ到ル、○ジエームスタウン府ノ創建

第十七章

ヴァルジニア州其二スミスノ規圖○ポーハタン○インデア

ンノ作業及ビ風習

第十八章

ヴァルジニア州其三インデアノ怪談○狼童ノ談

第十九章

ヴァルジニア州其四ポープキークイス、即チインデア

ノ戯子



第二十章 ダルジニア州 其五

インデアンの性質○カピテイニスミス  
ノ徒ノ巡檢○スミス、途中ニ於テ縛セラ  
レ、インデアンの酋長ポーハタンノ許ニ  
行ク

第二十一章 ダルジニア州 其六

スミス、面縛セラレテ、ポーハタンノ前ニ  
至ル、○ソノ女ポカポントスノ為ニ、玩具  
ヲ作ル、○酋長、スミスヲ殺サント決シタ  
レ、氏、ポカポントスノ生ヲ乞フニ因テ、之

ヲ免ス、

第二十二章 ダルジニア州 其七

カピテイニスミス、ゼームストウンニ歸  
ル、○スミス、會頭ノ官ニ就ク、○スミス、英  
國ニ歸帆ス、○歐人口ーフ、ポカポントス  
ヲ娶ル、

第二十三章 ダルジニア州 其八

植民ノ繁殖○婦女ノ到著○煙草ヲ以テ、  
婦女ヲ買ス、○耆紳院○ヲペカンカノノ  
暴殺○ベトコンノ謀叛



第二十四章

ヴァルジニア州其九

ヴァルジニア州現今ノ形勢

第二十五章

ニウヨルク州其一

ヘヌリ、ハツゲン、ニウヨルクノ内海及ビ  
ハツゲン河ヲ發見ス。

第二十六章

ニウヨルク州其二

和蘭人、ニウヨルク州ニ来テ交易ス。○ソ  
ノ殖民地成ル。○最初ノ總管ペートル、ミ  
ニウス

第二十七章

ニウヨルク州其三

インデアノ五種族○總管キートン○  
上人ヲ暴殺

第二十八章

ニウヨルク州其四

總管スタインゲエサント○英人ニウ

子ーゼルランドヲ畧取ス。○ニウヨルク  
州○カピテイニキツド○ニウヨルク後  
史

第二十九章

ニウエングランド諸州

ピウリタンス宗徒○ノーフラワル船  
米國ニ渡航ス○グリモースノ殖民地



第三十章 ニウエングランド諸州 其二

殖民ノ艱苦

第三十一章 ニウエングランド諸州 其三

マスサソイト種族ト、條約ヲ定ム、○殖民等、其地ニ柵ヲ築テ、守衛ヲ為ス、○移住人到着ス、

第三十二章 ニウエングランド諸州 其四

マスサチセツ、ベノ殖民○最初ノ禮拜日○コヒチクチカト及ビロードアイラント州ノ殖民○ニウエングランド諸州

殖民ノ合併

第三十三章 ニウエングランド諸州 其五

フイリツプノ戦○免許券書ノ柵樹○土人及ヒ佛人ト戦フ○現今ノニウエングランド諸州

第三十四章 メリランド州 ニウゼルシ

州 デレワトル州 南北カロライナ州  
メリランド州ノ殖民所○バルチモール府○ニウゼルシ州○デレワトル州ノ瑞典人



第三十五章

ペンシルヴァニア州 其一

コーケル宗徒 ○ ウイルリヤム、ペン ○ ヒ  
ラデルヒア州ノ殖民地 ○ 土人ニ通信ス

第三十六章

ペンシルウエニア州 其二  
ゼオ

ルジア州

ペン、土人ト、條約ヲ結ブ、○ ヒラデルヒア

府 ○ ゼラルジア州ノ殖民地所 ○ サバンナ

府

第三十七章

南部 西部

ミスシッレツピ河兩邊ノ地 ○ ラサルレ ○

オハイオ社 ○ ゼラルジ、ワレントン

第三十八章

佛人及ビ土人トノ戦争 其一

グリートミウダウノ戦闘 ○ 諸殖民ノ共

和 ○ ベンビヤミン、フランクリン

第三十九章

佛人及ビ土人トノ戦争 其二

英將ブラドックノ敗績

第四十章

佛人及ビ土人トノ戦争 其三

チコンデラゴノ攻撃 ○ キュエベック府ノ陷

落 ○ 穿ーフ及ヒモントカームノ戦死 ○

カナダ國、英人ニ降ル、○ 佛人及ビ土人ト



ノ戦争終ル

卷之三

第四十一章 十三部ノ殖民一其

代議士ヲ命ゼズレテ、租税ヲ課ス、

第四十二章 十三部ノ殖民ニ其

シガル、エクト〇スタムプ、エクト〇其他ノ

税〇英國ノ兵隊、ボストンニ来テ、宿營ス、

第四十三章 十三部ノ殖民三其

ボストンノ暴殺

第四十四章 十三部ノ殖民四其

ガスピー艦〇茶ヲ水中ニ投ス〇ゼ、ボス

トン、ポルト、ビル〇最初ノ總會

第四十五章 十三部ノ殖民

ボストンノ童子、及ビゼ子ラールゲージ、

第四十六章 獨立戦争一其

レキシントン村ノ戦争〇獨立ノ戦争、端

ヲ開ク、

第四十七章 獨立戦争ニ其

バンクル、ヒルノ戦争

第四十八章 獨立戦争三其



米國第二ノ總會○ワシントン、總都督ニ  
撰舉セラレ、

第四十九章 獨立戦争其四

英王、ヘンリヂ邦ノ兵卒ヲ傭ス、○英軍、ボスト  
ン府ヲ退去ス、

第五十章 獨立戦争其五

ノルリバン島ノ戦争

第五十一章 獨立戦争其六

獨立ノ公告

第五十二章 獨立戦争其七

英軍ニウヨルク府ニ来リ屯ス、○ロング

アイランド、及ビハイトブレインスノ戦

争、

第五十三章 獨立戦争其八

トレントンノ戦○プリンゼトンノ戦○

モルリスタウンノ冬營

第五十四章 獨立戦争其九

ラフヘートノ到著○ブランデーワイン

ノ戦争

第五十五章 獨立戦争其十



英將ボルゴンの進撃○ベンニントン及

ビスチルラートルノ戦

第五十六章 獨立戦争 一 其十

ゼルマントウニノ戦争○海上ノ事情

第五十七章 獨立戦争 二 其十

佛國ト同盟ス○ベルリホルジノ冬營

第五十八章 獨立戦争 三 其十

英軍ヒラデルヒア府ヲ棄テ走ル○モン

モースノ戦争○モルピッテル○ゼ子ラー

ルリー

第五十九章 獨立戦争 四 其十

佛國ノ軍艦隊来ル○ワイオミングノ暴

第六十章 獨立戦争 五 其十

殺○英船ヲ囚獄

コン子クチカトノ事件○ズト翁ノ健闘

第六十一章 獨立戦争 六 其十

ストニー岩ノ收復○土人ヲ勦討ス

第六十二章 獨立戦争 七 其十

獨立戦争ノ間用井タル貨幣

第六十三章 獨立戦争 八 其十



米軍南部ニ困苦ス、○メリオン、徒○佛國船隊ノ来著

第六十四章 獨立戦争 其十

ベ子デクト、アルノルドノ謀叛

第六十五章 獨立戦争 其十一

コウペン及ビヨウタマスプリングノ戦

争○海戦

第六十六章 獨立戦争 其十二

ヨルクタウンノ攻戦○ロールドコルン

第六十七章 獨立戦争 其十三

和親ノ條約○戦争ノ餘弊○合衆國ノ負債及ビ憲法

卷之四

第六十八章 合衆國 其一

ワシントン管治ノ一

第六十九章 合衆國 其二

ワシントン管治ノ二

第七十章 合衆國 其三

アダムスノ管治



合衆國ノ...

第七十一章 合衆國 其四

ゼ、ヘルソン 管治ノ一

第七十二章 合衆國 其五

ゼ、ヘルソン 管治ノ二

第七十三章 合衆國 其六

マヂソン 管治ノ一

第七十四章 合衆國 其七

マヂソン 管治ノ二

第七十五章 合衆國 其八

マヂソン 管治ノ三

文部省

第七十六章 合衆國 其九

マヂソン 管治ノ四

第七十七章 合衆國 其十

モシローノ 管治

第七十八章 合衆國 其十一

アダムスノ 管治

第七十九章 合衆國 其十二

ゼクソン 管治ノ一

第八十章 合衆國 其十三

ゼクソン 管治ノ二

合衆國ノ...

目次

十三

文部省



第八十一章 合衆國 其十四

バンビウレンノ管治

第八十二章 合衆國 其十五

ハルリソンノ死○タイロルノ管治

第八十三章 合衆國 其十六

ポークノ管治

第八十四章 合衆國 其十七

テロルノ管治○其死○ヒルモールノ

管治

第八十五章 合衆國 其十八

ビールスノ管治

第八十六章 合衆國 其十九

ブカナンノ管治ノ一

第八十七章 合衆國 其二十

ブカナンノ管治ノ二

第八十八章 合衆國 其二十一

リンコルンノ管治ノ一

第八十九章 合衆國 其二十二

リンコルンノ管治ノ二

第九十章 合衆國 其二十三



第九十一章 合衆國其二 管治其四

第九十二章 合衆國其三 管治其四

第九十三章 合衆國其四 管治其四

第九十四章 合衆國其五 管治其四

第九十五章 合衆國其六 管治其四

第九十六章 合衆國其七 管治其四

第九十七章 合衆國其八 管治其四

第九十八章 合衆國其九 管治其四

第九十九章 合衆國其十 管治其四

第一百章 合衆國其十一 管治其四

合衆國小史卷之一



第一章

總論 ○コロンボスノ傳

吾ガ親愛スル所ノ幼童幼女等、各宜シク耳ヲ敬  
テ、吾ガ說話ヲ聽クベシ、吾今將ニ此小冊子ニ於  
テ、吾等ノ住メル亞米利加合衆國ノ、由テ起ル所  
以テ說ントス、  
爾等ノ知レル如ク、總テ歴史ハ世ノ中ニ發現シ

米國 グードリッチ 著

皇國 桑田親五 譯

合衆國小史 卷之一



タル大事件ヲ、記載記説スル者也、サレバ我合衆國ノ歴史ハ、我國ニ起リタル、著明ノ事蹟ヲ説ク也、此合衆國ハ、モトイニデアント名クル、赤黒色ノ民種ノ占領セシ所ナルニ、歐羅巴人ハ、如何ニテ、林樹ヲ伐リ、土地ヲ耕シ、遂ニ都府ヲ立ルニ至リシヤ、總テ此等ノ事ヲ、今吾爾等ニ語ント欲ス、此談話ヲ始ムルニハ、遠ク古ニ洵ラザル可ラズ、蓋シ今ヲ去ル<sup>イタリ</sup>、四百年前、伊太利國ノゼノア<sup>地</sup>ニ、コロンボスト云者アリ、羊毛ヲカルド<sup>機械</sup>ノ名ニテ撮リ起スヲ以テ、生計ヲ營メリソノ一子、名ヲ

キリストトフエル、コロンボスト呼ブ、父コロンボスト共ニ、工職ニ就クト雖、風ニ四方ノ志アリ、終ニ航海者トナリテ名ヲ古今ニ轟カセリ、此時ニ當テ歐人ノ知識、未ダ開ケズ、方今ノ人ノ能ク洞知スル所ト雖、多クハ未ダ之ヲ識得ズ、故ニ地球大洋ノ形狀ヲモ、又亞米利加洲ノアル<sup>ト</sup>ヲモ、更ニ知ル者ナク、此地ヲバ、尤モ怖ルベキ魑魅ノ住マル暗國ナリト、想像セリ、此頃歐洲ニ知識ヲ開擴セント、大願望ヲ起セシ者アリ、就中數名ノ勇敢ナル航海者、未ダ嘗テ知



ラザル大海ニ航シテ、切要ナル新地ヲ發見セリ、  
此數名ノ者ハ、廣大ナル大西洋ノ歐洲ノ前ニ  
渺漫タルニ由テ、未ダ知ラサル水面ヲ探究セン  
ト、心ヲ起セルナリ、然レモ尋常ノ航海者ハ、其性  
豪ナラズ、徒ニ其東邊近海ヲ航スルノミニシテ、  
大洋ヲ渡行セント企ツル程ノ膽勇アル者ハ、未  
ダ曾テ有ザリキ、

コロンボスノ前、五百年間ニ、スウェーデン瑞典那威ニ國共  
ニアルヲ以テ、其國ニ北方  
ノ人ス北人ト云フ、兩國ノ或ル航海者、大西洋  
ノ北部ヨリ、グリーニランド北極ニ近  
キ寒國ニ渡

航セリ、此人、亞國ノニウエングランドノ海濱  
ニ於テ、狭小ノ殖民地ヲ開キ、セント云フ説アリ、  
是信ズベシ、然レモ在留久シカラザルヲ以テ、  
歐洲ノ人ミコノ發見ヲ知ルモノ、絶テ無し、

第一章ノ問目  
余輩ハ、何ト云國ニ住ムヤ、此小冊子ニテ、何  
ヲ説クヤ、歴史ハ、如何ナルモノゾ、合衆國  
ノ歴史ハ、何ヲ説クヤ、此歴史中、將ニ何等ノ  
事ヲ説ントスルヤ、コロンボスノ父ハ、何レ  
ノ年代ニ、何レノ地ニ住メルヤ、コロンボス



合衆國小史 卷之二

如

ハ何ヲ為セシマ、四百年前、歐人ノ知識未ダ  
開ゲサルヲ如何、此時歐人ノ大願望ハ如何、  
此時ノ數名ノ航海者ハ如何、大西洋ハ、  
如何、尋常ノ航海者ハ如何、北人ハ如何、

第二章

コロンボス、其規圖ヲ達セン為メニ、援ヲ  
他人ニ求ム、○西班牙國ノ女王イサベラ  
ニ請求シ始メハ、用井ラレズト雖モ、後終  
ニ願ヲ遂ゲ、  
コロンボスハ、屢航海ヲナシ、且ツ博ク書ヲ讀ミ、

考索ヲ竭シテ、終ニ地形ノ球圓ナルヲ悟リ、是  
ニ由テ、大西洋ヲ西ニ向テ航シタラバ、必ズ亞  
細亞ニ達スルナラント決斷シ、又此西方大洋ノ  
外ニ於テ、必ズ未ダ知ラザル新地ヲ發見スベシ  
ト、思惟セリ、

コロンボスハ、此等ノ事ヲ認得テ、胸中瞭然、一毫  
ノ疑ヒ無リシカバ、數艘ノ船ヲ得テ、大西洋ヲ  
渡リ、己ガ說ノ確實ヲ證セント欲スレト、家貧ニ  
クシテ、其力ニ及バズ、是ニ於テ、歐洲ノ諸政府ニ  
詣リ、其規圖ニ適應スル船舶ヲ給付セラレント

合衆國小史 卷之二

如





レ、サレバコロシボスハ、各國ヲ巡回シ、各政府ニ  
請求スル、年既ニ久シト雖モ、徒ニ勞スルノミ

ヲ乞ヘリ、

然ルニ諸政府、

皆コロシボス

ヲ以テ、妄誕無

根ノ言ヲ為ス

者トシテ、其説

ヲ聽カザルト、

恰モ聳耳ノ如

ニレテ更ニ其効ヲ見ズ、然レ、スペイン終ニ西班牙國ノ

女王ニ謁見シテ、ソノ眷顧ヲ得タリ、此女王ハ、ア

ラゴン西班牙一部邦ノ王フェルナンドノ妻ニシ

テ、カスターイルレオン又西班牙一部ニ邦ノ王ナリ、甚

ダ聰明ニシテ、能クコロシボスノ説ヲ容レ、好意

ヲ以テ、之ヲ聽ケリ、コロシボス、乃チ之ニ説クニ、

快辯ヲ以テシテ曰ク、世界ハ、人ノ想像スル如ク、

土壁或ハ稀雲ノ限界アリテ、坦然平夷ナル者ニ

アテズ、其實ハ、團圓球ノ如キ者ナリ、故ニ西ニ向

テ航スルトキハ、必ズ亞細亞洲ノ西部印度ニ達



全洲圖小史 卷之一

レ得ベシト、又其意ヲ明サシガ為ニ、證憑ヲ舉テ  
曰ク、大西洋ノ東邊ニ於テ、水夫、嘗テ異常ナル  
斧痕ノアル材片ヲ拾ヘリ、又アゾール島及ビ西  
方諸島ノ濱ニ於テ、根ヨリ伐リタル樹木ノ、波濤  
ノ為ニ打上ラレタルアリ  
又曰ク、異常ノ死體二個、西方ノ島邊ニ漂ヒ來レ  
リト、赤心ヲ披キ、詞銳ク説述タリ、女王ハ、逐一之  
ヲ聽取テ、コロンボスガ言ノ、虚構ニ非ルヲ信  
ジケレバ、權臣ノ肯ゼザルニ由テ、未ダ還ニ其説  
ヲ用井ルヲ能ハズ

コロンボスモ、今ハ殆ンド失望レテ、勇氣モ挫ケ、  
既ニ西班牙ヲ發足セントシケルニ、忽チ使者來  
リテ、女王、其願望ヲ聞届ルヲニ、決定セル由告タ  
リ、女王ハ、コロンボスヲモテ、志ヲ遂ゲシムルニ  
ハ、固ヨリ貯蓄ノ資財モアルベケレバ、ソノ粧具  
マデモ、典却スルナラン、從來貧窶ノコロンボス、  
失意挫折、既ニ極リタル際ニ當テ、此好報ヲ得タ  
ルハ、其喜イカバカリゾヤ、  
第二章ノ問目  
コロンボスハ、何ヲ為セシヤ、彼如何ナル決

全洲圖小史 卷之一

支那省



定ノ為セシヤ、コロンボス、何ヲ為ント決セ  
シヤ、歐洲ノ諸政府、コロンボス、何人ト思  
ヘルヤ、女王イサベラハ、如何、イサベラノ  
彼ヲ遇スル、如何、彼、何ヲ證憑トシテ、女王ニ  
説レヤ、海中ニ拾ヒシ材片ニ付テ、女王ニ何  
ト語リシヤ、海濱ニ漂ヒ来リシ、異常ノ死體  
ニ付テ、女王ニ、何ト語リシヤ、イサベラ、コロ  
ンボスニ、何ト答ヘシヤ、今コロンボスノ情  
態如何、イサベラノ決斷スルニ至テ、更ニ如  
何ナル事ヲ生ゼシヤ、イサベラ、何事ナリ

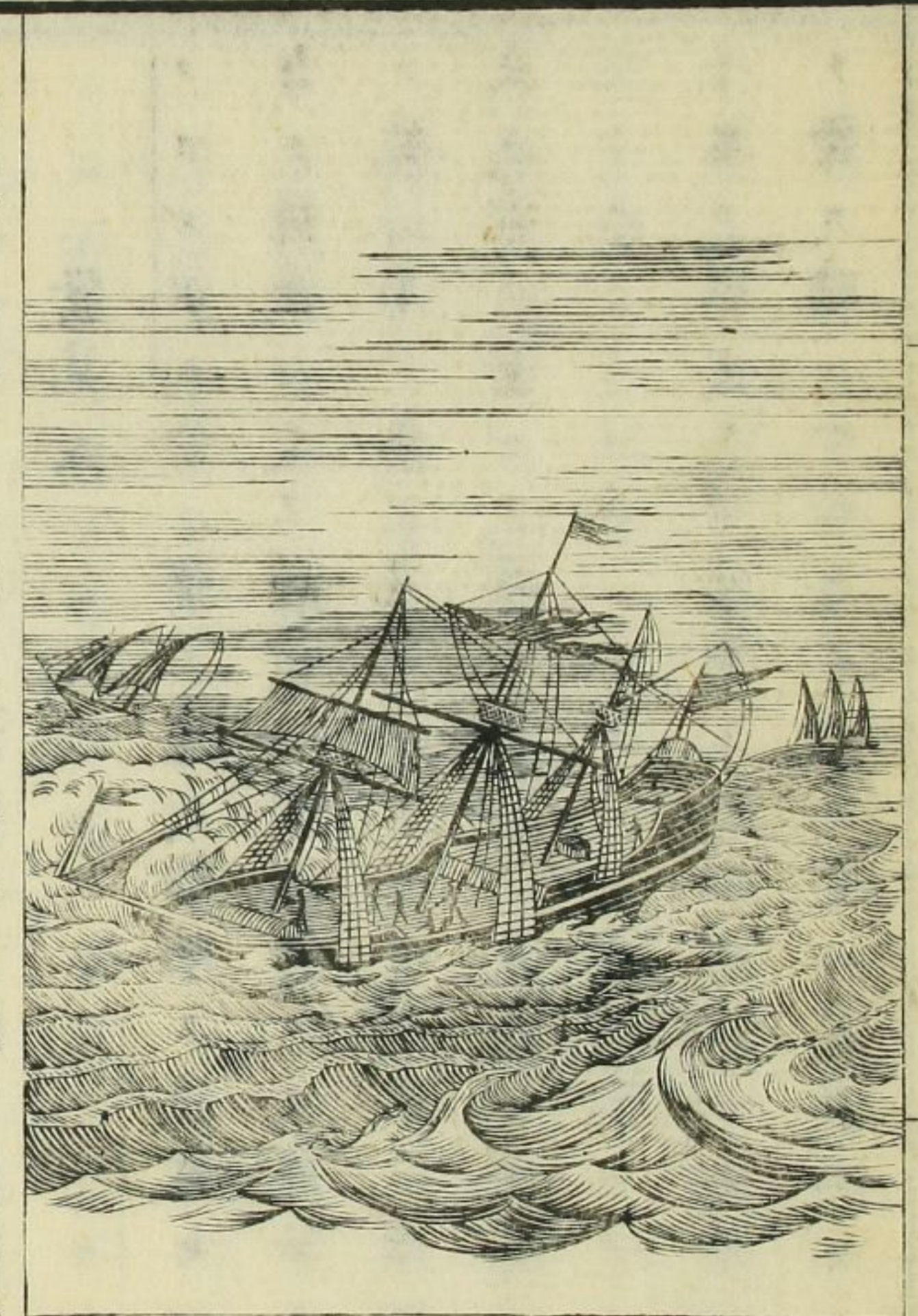
第三章

コロンボス、大西洋ヲ渡リテ、西印度ヲ

發見ス、

コロンボス、今ハ望ヲ達シ、船舶ヲ用意セント、身  
自ラ周旋シテ、三艘ノ小船ヲ得タリ、然レテ、此度  
ノ航海、甚ダ危ク見エケルニゾ、此船ニ乗込ム水  
夫ヲ、索メ得ルヲ、甚ダ難カリキ、然レテ、終ニ水夫  
九十名ト、又此舉ニ左袒セシ、膽氣勝レタル者三  
十名ヲ得タリ、事皆整ヒテ、此船バロス港西班牙  
ヲ發ス、時ニ千四百九十二年八月第三日ナリ、此





シ、然レモ再ビ此船及ビ其人ヲ見ント、其歸帆ヲ待ツモノハ、殆ンド無リシトゾ、

發港ヲ見ント、羣集タル人、甚ダ多

コロンボスノ航海ハ、天下古今未曾有ノ一大事ヲ遂セントスル盛舉ト雖モ、其準備ノ如キハ、却テ大ナラス、コロンボスノ自ラ旌旗ヲ執テ、指令セシサシタメリア名船ト雖モ、僅ニ一百頓ヲ積ムノミニシテ、其大サ、牛酪乾酪ヲ、市集ニ運輸スル為ニ、我が近海ヲ往來スル尋常ノスレ名船ノ名ニ踰ズ、他ノ二艘ハ、稍小ニシテ、甲板ナシ、其名ヲピシタニナト號ス、ピシソン兄弟之ニ將タリ、コロンボスハ、舳ヲ南西ニ向ケ、三週間ヲ歴テ、カナリ島ニ達ス、此ニ碇泊シテ、更ニ新鮮ノ飲食



ヲ備へ、再ビ錨ヲ拔テ、島ヲ離レ、是ヨリ、針路ヲ西  
ニ取テ、歐人ノ未ダ嘗テ航セザル大洋ニ出シカ  
バ、水夫等、心迷ヒテ、恐懼ヲ生ズ、既ニシテ、二十日  
ヲ過ダレ、氏、猶陸地ノ眼ヲ遮ルナク、只天水蒼茫  
タルヲ見ルノミ、是ニ於テ水夫等、大ニ失望シ、竊  
ニ相共ニ謀リテ、コロンボスヲ海ニ投ジテ、本國  
ニ歸ント企テタリ、  
是時コロンボスノ艱苦ハ、勝テ言フ可ラズ、百方  
カラ竭シテ、慰諭レケルニゾ、水夫等モ、漸ク歸心  
ヲ絶チ、再ヒ西ニ向テ、船ヲ進メケリ、然ルニ、暫ク

アリテ、士官及ビ水夫等、又歸國ノ説ヲ主張ス、是  
時ニ當テ、空中ニ、陸鳥ノ飛来ルアリ、又巖ヨリ離  
レタル灌木ノ、水上ニ浮ムアリ、又空中ニ、臭氣アリ  
リテ、距離遠カラザル海濱ヨリ、来ルモノニ似タ  
リ、  
是ニ由テ、コロンボスハ、陸地ノ既ニ近キヲ察  
シ、水夫等ヲ説諭鼓舞シテ、更ニ數日間、忍耐シテ、  
事ヲ執シム、斯テ九月十一日ノ夜ニ及テ、遙カニ  
火光ノ輝クヲ見タリ、天明ニ至テ、船隊中ノ一艘  
ニテ、忽チ陸地アリト呼ブ、倦勞レタル士官水夫



等之ヲ聞首ヲ舉テ望メバ、美景ナル島嶼忽チ目  
前ニ在リ、

第三章ノ問目

西班牙ノ女王、コロンボスヲ助ケント決ニテ  
何ヲ為セシヤ、コロンボスハ幾艘ノ船ヲ有  
セシヤ、彼ニ從ヘル人、幾名ナルヤ、ハロス  
發港ノ時日ハ如何、船舶ノ大小ハ如何、コ  
ロンボスノ乗タル船ノ名ハ如何、他ノ二艘  
ノ名ハ如何、コロンボスハ始メ如何ナル地  
ニ行キレヤ、カトリール島ヲ發シテ、更ニ取ル

所ノ方向ハ如何、水夫ノ情實ハ如何、コロ  
ンボスノ艱苦ハ如何、彼水面ニ於テ、何物ヲ  
見出セシヤ、如何シテ、水夫等ヲ説諭セシヤ、  
陸地發見ノ月日ハ如何、

第四章

ゴータアニ島○キユバヘイツチ兩島ノ  
發見○コロンボス、西班牙ニ歸ル○ソノ  
第二第三ノ航海○亞米利加大洲ノ發見  
此時コロンボスノ發見シタル陸地ハ、バハマ羣  
島ノ一ナリ、其土民、自ラ此地ヲ、ゴータアニト呼



ゴ、コロンボス之ニ名ヲ與ヘテ、サンサルバドルト云ヘリ、

コロンボス及ビ後行ノ者、此島ニ上陸シテ、禮式ヲ行ヒ、西班牙國王ニ代テ、之ヲ所有トセリ、

此島、景色美麗ニシテ、艸木繁茂シ、綠葉枝ニ滿チ、百花芳ヲ競ヘリ、居住ノ民ハ、赤黒色ノ夷族ニシ

テ、裸體ニ齊シ、恐怖狐疑シテ、西班牙人ニ近カズ、但一種異常ノ禮儀ヲナス者アルノミ、此質樸ノ

民、始テ外國人ヲ見タレバ、神仙ノ天ヨリ降レルカト、想ヘルトリ、

西班牙人ハ、島ノ周圍ヲ巡視シテ、未ダ曾テ見サル艸木ヲ、多ク見出シタリ、其花ハ爛熳トシテ、麗シク、香ノ馥郁トシテ、氣中ニ盈タス、大ニ人意ヲ怡バシメリ、コロンボス、南方ニ地猶有リト、土民ノ語ルニ從ヒ、遂ニ其方位ニ向テ航シ、キユバト云フ大島ヲ發見シ、既ニシテ又ヘイツチ時ニヒオラトセイントドミンゴノ兩島ヲ發見セリ、即チ此美麗ナル兩島ニ上陸シ、其土民ト、交ヲ結ベリ、コロンボスノ船隊ノ内、一艘破損シテ乗ル可カラズ、因テ三十五名ヲ、ヒスパニオラ島ニ留メ、殖



民ト為シテ、パロス港ニ歸帆セリ、時ニ千四百九十三年三月十五日ナリ、發港ノ日ヨリ數フレバ、大約七月半ヲ經過セリ、

西班牙國ノ人、今ハ則チ、コロンボスヲ歡迎セリ、前ニ目スルニ、安誕ヲ以テシテ、大ニ輕侮セシ者ト雖モ、皆喝采稱賛セザルトナシ、王及女王、大ニソノ功ヲ嘉シテ、待遇甚ダ厚シ、コロンボス、乃チ新地ニテ得タル奇異ノ物品ヲ王及女王ノ覽ニ備ス、就中、携ヘ歸リタル彼國ノ土民、狀貌甚ダ歐人ト異ニシテ、大ニ衆目ヲ驚カセリ、

斯テ、コロンボスハ、大ニ賞典ヲ受テ、再ビ王命ヲ奉ル、十七艘ノ船隊、及ビ百五十員ノ水夫ヲ領シテ、ヒスバニオラニ到リシニ、前ニ留メテ、殖民トナシタル者、横暴不正ノ行ヲ為シテ、土人ノ怒怒ヲ激成シ、盡クソノ為ニ、殺害セラレタリ、此役ニ於テハ、サメノカ島、及ビ他ノ諸島ヲ發見シ、其島中ヲ搜索シテ、再ビ西班牙ニ歸レリ、是コロンボスガ第二ノ航海ナリ、其後、又渡航シテ、現今ノ所謂南亞米利加洲内オリノ河口ノ邊ニ着シテ、亞米利加大洲ヲ發見ス、時ニ千四百九



十八年八月第一日、コレ即チソノ第三ノ航海ナ  
リ、此前年頃ニ、カボット兄弟、北亞米利加大洲ノ  
海濱ヲ巡視セリ、此事ハ、後章ニ於テ、委シク語ル  
ベシ

第四章ノ問目

コロンボスノ始テ發見セシ島名ハ、如何、コ  
ロンボス、及び從行ノ者、上陸シテ、何ヲナセシ  
ヤ、ゴーナアニ島ノ景況ヲ述ヨ、其土民ノ  
性質ハ如何、土民、西班牙人、何人ト想ヒシ  
ヤ、ゴーナアニ島ノ艸木ハ、如何、他ノ諸島

ハ、如何、キユバ島、ヘイツチ島ハ、如何、何故  
ニ、コロンボスハ、ヒスパニオラ島ニ人ヲ留メ  
タルヤ、ソノパロス港ニ歸リシ年、如何、ソ  
ノ航海中、何月ヲ過シヤ、西班牙國ノ人、コロ  
ンボスヲ如何ニテ迎ヘシヤ、王及び女王ノ覽  
ニ、何物ヲ供シヤ、第二ノ航海ハ、如何、ヒス  
パニオラノ殖民ハ、如何セシヤ、第二ノ航海  
ニ於テ、何レノ地ヲ發見セシヤ、第三ノ航海  
ハ、如何、亞米利加大洲ノ發見ハ、如何、カボ  
ットノ北亞米利加ヲ發見セシハ、如何



第五章

コロンボスノ外ニ亞米利加ニ渡海セシ  
 者○アメリカス、ベスパシウス○西班牙  
 人、墨是可メキシコヲ抄略ス、○葡萄牙人○佛人○  
 英人

前章ニ云フガ如ク、コロンボスハ大發見ヲナシ、  
 自ラ以為ラク、亞細亞洲ノ東印度ニ達シタリト、  
 故ニ、ソノ發見ノ諸島、皆西印度ノ名ヲ得タリ、是  
 ニ由テ又亞米利加ノ土民ヲインデア印度ン  
 ト呼ベリ

コロンボスガ、此發見ヲ為セシ、歐洲ニ聞エケ  
 レバ、各國競ヒ起リテ、新地ニ渡海シ、人皆之ヲ新  
 世界ト称スルニ至レリ、伊太利國イタリアヲロレンスノ  
 人アメリカス、ベスパシウス、茲ニ來リ、歸國シテ  
 後、其見聞筆記、及ビ此洲海濱ノ圖ヲ出版セリ、故  
 ニ甚ダ允當ナラズト雖モ、此人ノ名ニ基キテ、全  
 大洲ヲ亞米利加ト名ケタリ、  
 西班牙人ハ、亞米利加發見ノ先鞭ナルヲ以テ、新  
 世界ノ最モ佳ナル地ヲ取り、キユバポルトリコ  
 ノ如キ、西印度中ノ大島ヲ有セリ、此西島ハ、今ニ



於テモ、西班牙ノ屬地ナリ、  
 西班牙ノ勇將ヘルナンド、コルテスト云ヘル者、  
 北亞米利加ノ墨是可國メキシコノ南隣國ノ富強ナルヲ聞  
 キ、已ニ適應セル勇悍ノ兵士六百ヲ帥ヒテ、之ヲ  
 襲撃シ、其地ヲ奪テ、西班牙ノ屬地ト為ス、コレ即  
 千千五百十九年ナリ、又西班牙ノ兵士フランシ  
 ス、ピガルロト云者、前役ニ比スレバ、更ニ寡兵ヲ  
 以テ、人戸稠密ナル帝國秘魯ペルーヲ襲テ、之ヲ奪フ、時  
 ニ千五百三十一年ナリ、此ノ如ク、各地ヲ抄略シ、  
 殊ニ墨是可、秘魯ノ兩國ニ於テハ、金銀ヲ得ル、

舉テ量ルベカラズ、コレ多クハ、土人ニ迫ルニ、暴  
 逆無道ヲ以テシテ、奪掠シタルナリ、  
 葡萄牙人ハ、南亞米利加ノ東邊ニ於テ、廣大ナル  
 地ヲ有シ、仏人ハ加拿他カナダノ北隣國及ビ其大湖ノ西  
 邊ヨリ、ミスシッピ河口ニ至ル迄ノ地ヲ有セリ、  
 英人ハ北亞米利加ノ東邊ヲ巡リテ、新地ヲ發見  
 シ既ニシテ、茲ニ殖民所ヲ開キテ、合衆國ノ基礎  
 ヲ創建セリ、  
 上ニ云フ如ク、歐洲ノ各國ハ、此洲各地從來ノ領  
 主ノ權利ヲ破ル、  
 主ノ權利ヲ破ル、  
 主ノ權利ヲ破ル、  
 主ノ權利ヲ破ル、



ニソノ地ヲ取り、次ヲ以テ、領主等ヲ滅シ、或ハ從  
屬セシメ、或ハ洲内遠隔ノ荒野ニ驅逐シタリ、

第五章ノ問目

コロンボスハ、始メニ到着シタル島ヲ、何レノ  
地ト思ヒシヤ、此島ハ如何シテ、西印度ノ名  
ヲ得タルヤ、コノ土人ヲ何故ニ、インデア  
ント呼シヤ、他ノ亞米利加行ハ、如何、新大洲  
ハ、如何ナル名ヲ得タルヤ、西班牙人ノ亞國  
ニ於ケル、如何、キユバポルトリコノ、西島ハ、  
如何、ヘルナンド、コルテスノ墨是可國ニ於

ケル、フランシス、ピザルロノ秘魯國ニ於ケル、  
葡萄牙人ノ南亞米利加ニ於ケル、如何、大英人  
佛人ハ、如何、西班牙人、及ビ金銀ハ如何、各  
國ノ亞米利加ニ於ルハ、如何、

第六章

コロンボス發見ノ時ノ、亞米利加ノ形勢、  
○現今ノ形勢○亞米利加土人ノ記  
前ニ説タル如ク、コロンボスノ亞米利加洲ヲ發  
見セシハ、紀元千四百九十二年ニシテ、今ヲ去ル  
一、殆ンド四百年ナリ、コノ年月經過ノ間、其形勢



ノ變革亦甚ダ大ナリ、コロンボスノゴータアニ  
 北亞米利加洲内ノ島、コロニ到着セシ時ニハ、白  
 哲人種ノ亞米利加洲ニ住スル者、未ダ一人モ有  
 ラズレテ、赤色人、其各地ノ主タリ、然レモ、現今ニ  
 於テハ、白哲人ノ住スル者、四千万ニ至リ、赤色人  
 ハ、皆勢ヲ失ヒテ、四方ニ遁逃シ、其他數群ノ夷族  
 ハ、ソノ地ヲ抄畧占領シタル、白哲人ノ属民ト為  
 リテ、各土ニ漂泊流寓セリ、  
 現今合衆國ノ統轄スル州郡ノ變革モ、亦大ナリ  
 ト謂フベシ、今ニウヨルク合衆國ハ、人口百万ニ

近ク、家屋、鐵道、蒸氣艦、製造局、寺院、學校、皆備ラザ  
 ルナシ、然レモ、往古ニ在テハ、イレデア亞米利加  
 人ノ住所ニシテ、其山野ニハ、熊、豺、狼横行シ、其  
 河邊ニハ、水獺、水牛群居シ、其近海ニハ、海豹水中  
 ニ游泳セリ、此時ニ於テハ、綿花ノ産スル州郡、更  
 ニ無リシカモ、今ハ年毎ニ、二十億斤ヲ生スルニ  
 至レリ、又馬一頭モ無リシニ、今ハ五百万頭ニ至リ、又  
 牝牡ノ牛一頭モ無リシニ、今ハ五千万頭ニ至レリ、  
 現今數百萬エトク一ヨクハ我千ニ地  
 枯草、小麦、大麦、裸麦、馬鈴薯、燕麦、及ビ諸穀物ヲ生



シ、其他、諸般ノ産物ニ富ムト雖、昔時ハ只野蠻  
猛獸之ニ住メルノミナリキ、

現今合衆國疆内ニ住スル、貧賤ノイリデアンハ、  
書籍鐵具等、切用ノ家財ヲ有セズ、道路ヲ修ムル

トヲ知ズシテ、山林榛棘ノ間ヲ往来シ、大小ノ船  
船ナク、只木ヲ刳テ造リタルカノア土人ノ名ヲ有

ス、山川、風、羆、熊、水牛等ヲ、神ト崇メテ、真神アルト  
ヲ知ラズ、豈經典ノ何物タルトヲ知ランヤ、其衣

服ハ、野獸ノ毛皮ヲ以テ製シ、其住家ハ、小屋ニシ  
テ、木枝ノ上ニ、落葉、草根、獸皮等ヲ覆ヒ、僅ニ雨露

ヲ防クノミ、或ハ天幕ヲ用ルモアリ、各定レル職  
業モナク、唯鬪争漁獵スルノミナリ、又鬪争ニ近

似ナル、賤ムベキ舞蹈ヲ以テ、其戯ノ主ナルモノ  
トス、又青赤黄三色ノ粘土ヲ、身體ニ塗リ、牝熊ノ

爪ヲ、頸ニ纏ヒ、梟鷲ノ如キ鷲鳥ノ翎ヲ、頭髮ニ挿  
ムガ如キハ、其粧飾ノ主ナル者ナリ、

グレイト、コロンボス大豪傑ヲ尊称シテ、ノ、大西

洋洋ヲ渡リテ、亞米利加大洲ヲ發見シ、其通路ヲ  
闢キシハ、今ヲ去ルト、實ニ三百七十年ナリ、是ヨ

リ以後、此國ニ發見シタル變革、豈ニ數異ス可ラ



ズヤ、サレバ、コロンボスノ發見ハ、實ニ世界古今ニ光輝ヲ著ス、一大盛業ト云ベシ、

第六章ノ問目

コロンボスハ、何年前ニ、亞米利加ヲ發見セシヤ、此時ニ白哲人種、此國ニ住セルヤ、現今ニ一ヨルク府ノ在ル地、當時事物ノ形勢ハ、如何、綿花ハ、如何、馬牛ハ、如何、小麦裸麦燕麥等ヲ産スル地ハ、如何、イリデアノ書籍器具及ビ其他ノ諸物ハ、如何、其粧飾ハ、如何、亞米利加大洲ノ變革ハ、如何、コロンボス

ノ發見ハ如何、人ニ之ニ率テ白雲國ニ至ル

第七章

カボット兄弟、亞米利加ヲ發見ス、現今ノ合衆國管内、北亞米利加ノ北方ニ、始メテ殖民地ヲ闢キシハ、コロンボス發見ノ時ヲ去ルテ久シ、然レモ、此時限ノ間、歐洲ノ豪膽ナル航海者、數、渡海シテ北ラブラトルヨリ、南フロリダニ至ル迄ヲ巡視セリ、此航海者ノ中ニテ、最モ高名ナル者ハ、カボット、カボットセバスチアーン、カボットナリ、此兄弟、英王ハタリ第七世ノ命ヲ受ケ、船二艘



合衆國小史 卷之二

ヲ督シテ、千四百九十七年ノ春、ブリストル港 英國  
港ヲ發シ、北ニ向テ進ミ、海上ニテ、數、氷塊ニ值ヒ、  
終ニ寂寥タル寒國ラブラトルノ海濱ヲ發見セ  
リ、コレ其年七月第三日ニシテ、亞米利加大洲ノ  
發見ニ於テハ、之ヲ第一ト為ス、前ニ余カ爾等ニ  
語レル如ク、コロンボスノ南亞米利加ヲ發見セ  
シハ、此明年ニアリキ、  
此時又カボットハ、他州ノ海濱 恐ラクハ、ユークラ  
ウントラントナラ  
シ、タモ發見シ、此處ニ鰕魚多キヲ檢出シ、夫ヨ  
リ、亞米利加ノ土人三名ヲ率ヒ、白露國 カラカントウ鶏二隻ヲ

携テ歸帆シ、王ノ覽觀ニ供ヘケルニ、衆皆目ヲ驚  
カサレルハ無リケリ、  
千五百十八年ニ、セバスタアン、カボットハ再ビ亞  
米利加ニ渡リ、北ラブラドルコリ、海濱ニ沿テ航  
シ、兩カロライナニ至リテ、歸國セリ、又同年、此大  
洲ニ渡リ、南北兩洲ノ海濱ヲ巡回シテ、其地ヲ檢査セリ、  
第七章ノ問目  
コロンボスノ發見ノ時ヨリ、合衆國殖民地創  
建ノ時ニ至ルマデハ、航海者ノナセシ所ハ、何  
事ゾヤ、此航海者ノ最モ高名ナル一人ハ、誰

合衆國小史 卷之二 辛



グヤ、千四百九十七年、發見ノ航海ヲ命ゼン者ハ、誰グヤ、カボットノ始ニ發見セシ國ノ名ハ如何、其他、カボットノ發見セシ國ノ名ハ如何、彼ハ何物ヲ携テ歸リ、王ノ覽ニ供ヘタルヤ、其外、彼ノ航海ハ如何、

第八章

葡萄牙人ガスパル、コルテリール、佛人ベ  
ルラザニ、コルテリール等、亞米利加ヲ發  
見ス

千五百一年ニ、葡萄牙王、其臣ガスパル、コルテリ

ールヲ、亞米利加洲ニ遣ハシテ、新地ヲ覓

此人ヲブラドルノ海濱ヲ航スルノ數百里、遂ニ

上陸シテ、其土人五十名ヲ劫シ、本國ニ携歸テ、奴

隸トセリ、

千五百二十四年ニ、佛王、フラシス第一世、カピ

テイ、ンフロレンスノ地、伊太利ノ人、ベルラザニヲ總

長トシテ、四艘ノ船隊ヲ發ス、海上颶風ニ逢ヒ、北

カロライナ州ノ海濱ニ到著シ、其一隅ヲ檢索ス、

是ヨリ、又北ニ向テ進ミ、ニールセルジトニ達ス、一

人ノ水夫、海中ニ躍リ入り、波濤ヲ泳リテ、上陸セ



ントセシガ、土人ノ海濱ニ群立セシヲ見テ、恐レ  
テ進ムヲ能ハズ、退テ舟ニ歸ラントスルニ、精神  
勞レ、四肢働カズ、進退極リ、出沒シテ、岸邊ニ漂ヒ  
レニ、土人之ヲ救ヒ、懇ニ介抱シ、其衣服ヲ乾カシ、  
快復スルニ及ンテ、歸船セシメタリ、然ルニ其後、  
此航海者、土人ヲ欺テ、ソノ嬰兒ヲ買去リシヲア  
リ、コレ恩ニ報スルニ、寇ヲ以テスト謂フベシ、豈  
ニ傷マシカラズヤ、  
ヘルラザニ尋テ北方ニ渡リ、遠クニローフハウ  
ンドラントノ海濱ヲ巡視シ、其土人ト交ヲ通ジ、武

器及び玩具等ヲ交易セリ、  
千五百三十五年、佛王、又ゼームス、コールテール  
ヲ總長トシテ、亞米利加洲ヲ檢察セシム、コール  
テールハ、亞洲ニ至リ、セイント、ロールレンスノ内  
海ニ入りテ、其海岸ヲ測量シ、ソレヨリ、セイント、  
ロールレンス河ノ流ニ洩リテ、土人ノ住居近キ處  
ニ至リ、モントリール府此地ニ於テ、土人ト親シ  
ク交リ、留リテ冬月ヲ越ルニ至ル、土人ハ、佛人ヲ  
甚ダ深切ニ遇レケレ、佛人ハ、暴逆ノ行ヒ多ク、  
剩ヘ其王ヲ奪テ、本國ニ伴ヒ去レリ、

今限國小史 卷之二 三三



歐人ハ屢此ノ如キ横暴ノ所為アリケンバ、土人  
ノ之ヲ恨ムル甚ダ深シ、コレ即チ尔後歐人ノ多  
ク土人ノ為ニ殺害セラレ、原由ナリ、  
コールテイルハ、佛王ニ代リテ、ソノ巡察セシ州  
郡ヲ抄畧シ、又其他自己ノ航路ニ係リシ地ヲ佛  
國ニ属スルモノト、證スルノミナラズ、猶他國ニ  
属スル地ヲモ、公然ト、之ニ附加セリ、

第八章ノ問目

ガスパル、コルテリールハ、如何、コバルラザニ  
ハ、如何、ソノ始メニ巡視セシ海濱ノ名ハ、如

如何、星ニトゼルレノ海岸ニテ、何事アリシヤ、  
土人ノ嬰兒ハ、如何、コバルラザニ、後ニ巡  
視セシ海岸ノ名ハ、如何、ゼームス、コールテ  
イルノ航海ハ、如何、ソノ巡視セシ海岸ハ、何  
ト云フヤ、モントリールハ、如何、コールテ  
イルハ、如何ナル暴逆ヲ行ヒシヤ、歐人屢横  
暴ヲ行ヘルニ因テ、如何ナル事件起リシヤ、  
コールテイルハ、如何シテ、州郡ヲ略セルヤ、  
他ノ佛國航海者ハ、如何、

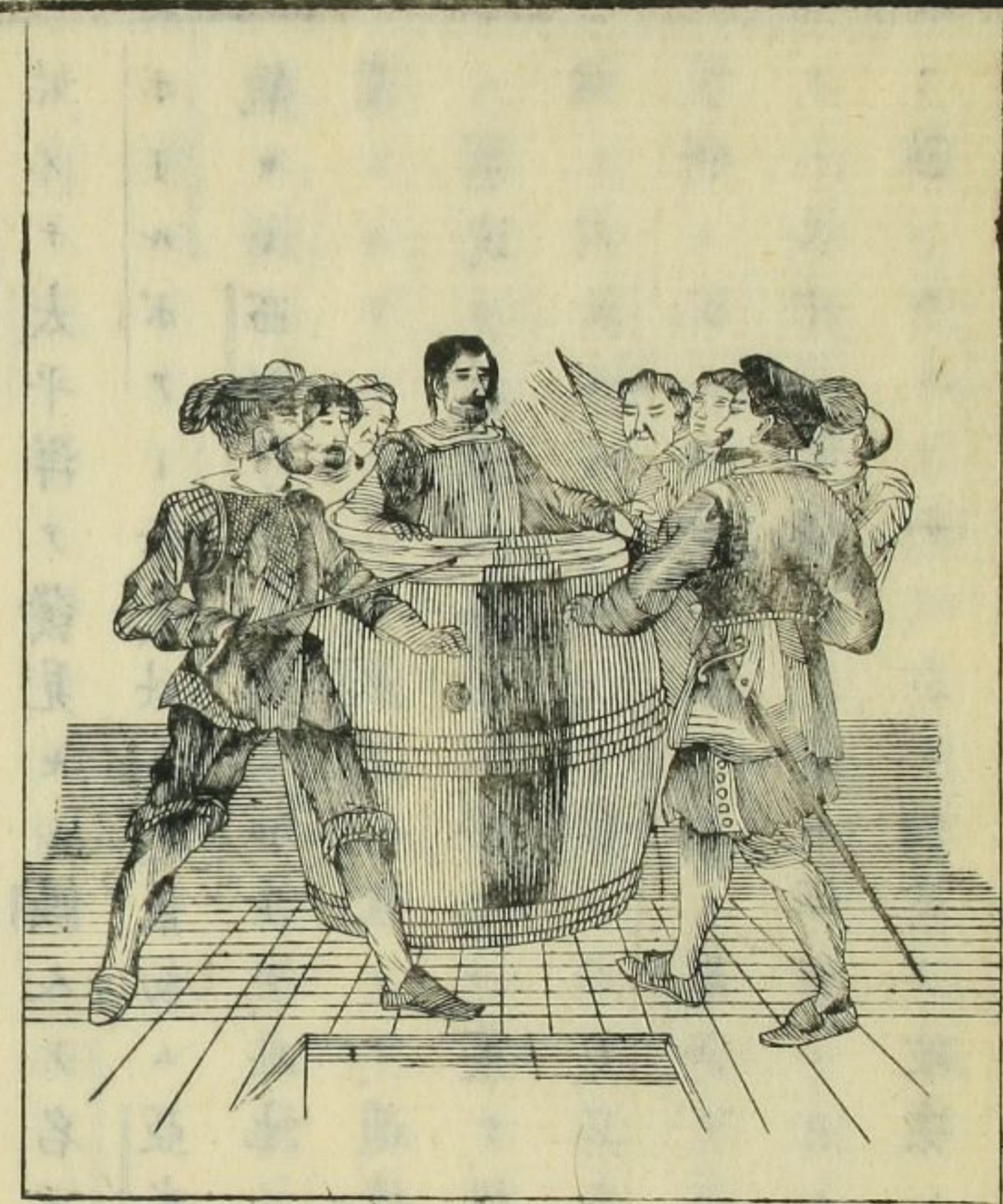
第九章



南亞米利加ノ海岸ヲ發見シテ、之ヲ巡檢  
ス。○ボールボア太平洋ヲ發見ス、○マゲ  
ルラン、亞多刺洋ヨリ、太平洋ヲ渡ル、○亞  
非利加ノケープホルンヲ巡ル、○亞米利  
加大洲ノ海岸ヲ盡ク知ルヲ得、  
コロンボスノ第一發見ノ年ヨリ、凡ソ四十年ノ  
間ニ、歐人ノ北亞米利加ノ海岸ヲ發見シテ、ラ  
ラボルヨリ、フロライタ州ニ至ル迄ヲ巡檢セシ  
テ、前ニ說ク所ノ如シ、又同時ニ、西班牙葡萄牙ノ  
豪傑、墨是可ノ内海ヨリ、亞多刺洋ノ岸ニ浴フト、

南亞米利加洲ヲ發見セリ、  
始メテ太平洋ヲ發見セシ歐人ノ名ヌ、ナ子ズデ、  
ボールボアト云フ、此人ハ、最初ニ亞米利加ニ渡  
航セシ西班牙人ノ中ニ加リテ、此地ニ來リ、農ヲ  
業トシテ、ヒスパニオラニ住メリ、逋債多キカ為  
ニ窮迫シ、其地ヲ逃レントテ、一策ヲ設ケ、自ラ大  
桶ノ内ニ入りテ、外ヨリ蓋ヲ封シ、其表符ニ、船中  
食料ト記シ、此地發見ノ為ニ、墨是可港ニ碇泊シ  
タル船中ニ、積載ラレ、既ニ洋中ニ出テ、人ノ追フ  
テ能ハザルヲ料リ、自ラ桶蓋ヲ破壊シテ、忽然顯





テ、如何トモシ得ザリキ、

出セリ、衆  
驚テ之ヲ  
見ルニ、軀  
幹甚ダ長  
大ナリケ  
レバ、船將  
以下、水夫  
等大ニ膽  
ヲ奪ハレ

ポールボアハ、テライエン地峽南北亞米利加ニ  
至リ、其部ノ酋長某ノ女ヲ娶リ、多ク金銀ヲ得テ、  
大ニ富ヌリ、既ニシテ、亞米利加ノ西ニ、又大洋ア  
リト聞キ、之ヲ發見セントテ、勇敢ナル者二百五  
十人ヲ率ヒテ、發足セリ、  
此頃西班牙人ハ、土人ト戦フニ、必ズ勇猛ナル獵  
犬ヲ使用セリ、ポールボアモ、亦此時、猛犬數頭ヲ  
從ヘリ、就中、レオニシコト呼バル犬ハ、土人ト咬  
戦シ、數ヶ所ノ疵ヲ被リ、甚ダ有名ナルモノニシ  
テ、常ニポールボアノ身ヲ衛レリ、



此邊ニハ、甚ダ猛惡ナル土人、群居セシガ、争ヒ起テ、ポールボアヲ襲撃セリ、ポールボアハ、一戦シテ、大ニ之ヲ破リ、六百人ヲ斬殺シタリ、サレバ、此敵ニ遮ラレテ、深山密林ニ入り、終日ニシテ、僅ニ三里半ヲ行得シモアリキ、ヤガテ、山林ヲ過了テ、遂ニ世界第一ノ大洋ノ前ニ出タリ、是ニ於テ、ポールボアハ、山頂ニ登リ、膝ヲ屈シテ、其成功ヲ天ニ謝シ、又其證ヲ立ントテ、隨從ノ人ヲ悉ク集メテ、之ニ語テ曰ク、吾今西班牙王ニ代リテ、此大洋及ビ其島嶼ヲ有スルナリト、

西班牙人、此地方ニ、金ノ多ク産スル報知ヲ得タルハ、ポールボア及ビ他ノ豪傑ノ探究ニ依テナリ、千五百十九年ニ、コルテスノ、大帝國墨是可ヲ抄畧セシ後十二年ニ、ピザルロノ、秘魯ヲ抄略シタル事ノ如キハ、既ニ之ヲ説ケリ、ポールボア、既ニ太平洋ヲ發見シタレバ、歐洲ノ船舶、猶未ダ此大洋ニ向テ、航路ヲ開キタル者アラズ、然ルニ、千五百二十年ニ、葡萄牙ノ航海者ニ、マゲラント云フ豪傑アリテ、南亞米利加ノ東



合衆國小史 卷之一

七

岸ヲ航シ、一ノ海峡ヲ過テ、遂ニ太平洋ニ出タリ、  
又他ノ船舶ハ、ケープホルンヲ巡テ、コノ大洋ニ  
出タリ、是ニ於テ、南北亞米利加ノ周邊、悉ク世人  
ノ知ル所トナレリ、

第九章ノ問目

コロンボス發見ノ年ヨリ、凡ソ四十年ノ間ニ、  
如何ナル發見アリシヤ、始メテ太平洋ヲ發  
見セシ歐人ハ、誰ナルヤ、ボールボアノ事、及  
ビソノ桶ニ匿レシ始末ヲ語レ、ボールボア、  
中亞米利加國、テライエンノ地ニ於テ如何、  
峽、此國內ニ在リニ於テ如何、

入ソノ遠征ノ時、後行ノ者幾名ナリシヤ、獵犬  
ハ、如何、テライエンノ地峽ノ土人ハ、如何、  
太西洋ノ發見ヲ記ルセ、ボールボア、及ビ他  
ノ豪傑ノ發見ニ依テ得タル報知ハ、如何、コ  
ルテス、ピザルロ、マゲルランハ、如何、總テ亞  
米利加ニ係リタル發見ノ効蹟ハ、如何、

第十章

陸地ノ巡察○ポンスデレオン、フロライ  
ダ州ヲ巡察ス、○少年泉ヲ索ム○彼及ビ  
其徒、土人ノ為ニ殺害セラレ、

合衆國小史 卷之一

七



第一章ヨリ、此章ニ至ル迄、吾爾等ニ語ルニ、コロ  
ンボス、ポールボア、マゲルラン、カボット兄弟等ノ、  
海上巡察ヲ以テセリ、此數人ノ者ハ歐洲ヨリ航  
海シテ、亞米利加ニ來リ、其海岸ニ沿テ行キ、遂ニ  
此廣大ナル亞米利加全洲ノ形状ヲ檢察シ、又其  
島内海岬、及ビ大河ノ口ヲモ、多ク探究セリ、  
吾今又將ニ端ヲ更メテ、諸豪傑ノ陸地ヲ巡察セ  
シ始末ヲ、爾等ニ語ラントス、此小冊子ノ主トス  
ル所ハ、合衆國ノ歴史ナリ、故ニ西班牙人、葡萄牙  
人ノ墨是可及ビ南亞米利加ヲ抄略セシ事ノ如

キハ、舍テ論ゼス、只合衆國ノ諸州ニ於テ、往昔ヨ  
リ、發現セシ事實ヲ説シトス、  
コロンボスノ同志ニ、ポンスデレオント云フ、嚴  
格ナル老兵士アリ、千五百十二年ニ、或ル社中ニ  
加リテ、フロリダ州ニ來レリ、此地ハ夷族ノ住  
スル所ニシテ、深林蒨鬱トシテ、殆ド白日ヲ見ズ  
ト雖、西班牙人ハ、ソノ風光佳絶ナルヲ樂メ  
リ、此地ニハ、真木灌木、枝ヲ交ヘ、紅白花開キテ、其  
香ハ、四方ニ滿チ、鳩、鸚哥、蜂雀ノ如キ鳥、數知レズ、  
光彩アル翼ヲ翻シテ、空中ニ飛遊セリ、



土人ノ説ニ、海濱ニ循テ、島地ニ赴クカ、又ハ或ル大陸ニ至レハ、靈泉アリ、其泉ニ浴スレバ、老者モ、忽チ壯ニ復スト云ヘリ、老齡ノポンスデレオン、之ヲ聞テ、大ニ悦ビ、此泉ニ浴セントテ、久シク巡行搜索セシカニ、遂ニ之ヲ得ルヲ能ハズ、此ノ如キ神異ノ事ハ、天地ノ間ニ有マジキ理ナレバナリ、

是ニ於テ、ポンスデレオンハ、大ニ失望シテ、歐洲ニ歸レリ、然レモ、又殖民ノ基礎ヲ建シガ為ニ、再ビフロリダニ至リテ見レバ、前ニ在留シタル

西班牙ノ航海者ノ、セイント、ドミンゴノ礦山ニ於テ、奴隸ト為シテ、使役セシガ為ニ、其邊ノ土人ヲ、多ク奪ヒ去リシヲアノキ、

フロリダノ土人ハ、常ニ歐人ト交ハルニ、溫柔懇切ヲ以テシタレモ、今ハ西班牙人ニ敵セント、心ヲ決シ、ポンスデレオン、及ビ其徒ヲ襲撃シ、イタク矢ヲ放チケルニゾ、ポンスデレオンハ、矢瘡ニテ、生命ヲ失ヒ、其徒モ、多ク殺害セラレタリ、

第十章ノ問目

爾等、海上ノ巡察ヲ語り得ルヤ、コロンボス、



マゲルラン等ノ發見ハ、如何、  
西班牙人葡萄  
牙人ノ抄略ハ、如何、  
ポンスデレオンハ、如何  
ソノフロライダニ来リシハ、何年ナルヤ、  
此州ニ、如何ナル人ノ住セシヤ、  
此州ノ樹木  
飛鳥ハ、如何、  
少年泉ハ、如何、  
ポンスデレオ  
ン、之ヲ探得タルヤ、  
彼ハ、後ニ、何ヲ為セシヤ、  
西班牙國ノ船行者ノ所為ハ、如何、  
西班牙人  
ノ、土人ニ不正ヲ為セシニ依テ、起レル事件ハ、  
如何、  
ポンスデレオン、及ビ其徒ノ遭遇ハ、如  
何、

第十一章

デソートノ有名ナル巡察○ミスレツ

ピ河ノ發見

ピザル口 始メ秘魯國ヲニ從ヒシ勇者ノ中ニ、フ抄畧セシ人  
ユル デナント、デソートト云フ人アリ、秘魯ヲ抄畧シタル後、西班牙國ニ歸リ、又王命ヲ受テ、フロリタ州ヲ奪ヒ取ント、本國ヲ發船シ、此ニ達ス、ソノ率ヒタル六百人ノ精兵ハ、甲仗具備シ、行装華麗ニシテ、多クハ馬ニ騎レリ、巡察者ノ勇敢ナル者多シト雖モ、之ニ優ル者トテハ、絶テ無リ



ケリ、  
 斯テ、始メニ、フロリダ州テムペーノ内海ヨリ  
 上陸シテ、荒野ニ進ミ行ク、其規圖ニ必要ナル物  
 品ハ、皆乏シカラズ、兵仗ヲ修繕スル製錢器アリ、  
 食料ノ豚羣アリ、總テ是等ノ備ヲバ、其先列ニ置  
 ケリ、害ヲモ為ザル土人ヲ攻撃セシトアリト雖  
 モ、猶僧侶ヲ從ヘ、宗教ノ定式ヲ行ヒテ、一日モ、怠  
 ルト無リキ、  
 現今ノゼオルジヤ、アラバマ二州ニ、道ヲ取り、各  
 地ニ於テ、土人ノ衆群ニ遭ヘリ、此土人ハ、萬事深

切ニ遇スレバ、西班牙人ハ、動モスレバ、之ニ接ス  
 ルニ、無道ヲ以テシ、往々村家ヲ燒キ、數名ノ土人  
 ヲ焚殺スルニ至レリ、  
 千五百四十年ノ秋、方令モビール府ノ地ニ達ス、  
 此地ニ、土人許多住タリレガ、西班牙人ノ殘暴ナ  
 ル襲撃ニ苦シシ、競ヒ起テ抵抗シ、遂ニ劇戦ヲ為  
 シタリ、是時、西班牙人ノ死ハ十八名、土人ノ死ハ  
 二千五百名ニシテ、事平ゲリ、  
 斯テ、西班牙人ハ、終ニミスシツピ河ニ達スル  
 トヲ得タリ、時ニ千五百四十一年ナリ、此河ハ、亞



米利加大洲内ニ於テ、最モ大ナルノミナラズ、實ニ世界中ノ大河ナルヲ、今ヤ歐人、始テ檢出セリ、  
デソート、及ビ後行ノ者、皆心ヲ驚カシ、目ヲ駭カ  
サツルハ無リケリ、

西班牙人、コノ大河ヲ渡リテ、北ニ進ミ、許多ノ土  
人ニ値ヘリ、土人ノ中ニ、西班牙人ヲ、大陽ノ子ト  
為シ、崇奉セント云フ者アリ、西班牙ノ長、之ニ對  
テ曰ク、上天ニ神アリ、宜シク敬拜スベシト、  
西班牙人ノ巡察ノ目的ハ、畢竟金礦ヲ得ルニア  
リシニ、終ニ檢出スルヲ能ハザリケレバ、デソ

トハ、大ニ失望シテ、心カヲ勞セシ故ニ、熱病ニ罹  
リテ、終ニ此地ニ死ス、後行人者、皆死體ニ蝟集シ  
テ、悲痛慟哭セリ、時ニ千五百四十二年ナリ、屍ヲ  
バ、ソノ著タルマントルヲ以テ色シ、ソノ發見セシ  
大河ノ中流ニ沈メ葬ムル、蓋シソノ夷族ノ手ニ  
落シコヲ恐レテナリ、  
自餘ノ西班牙人ハ、暫クテツクサス州ノ原野山  
林ニ漂泊シ、夫ヨリ北方ニ進ミ、再ビミスシツ  
ピ河ニ至リ、此處ニ於テ、數艘ノ小船ヲ造リ、之ニ  
乗テ、墨是可國ノ海濱ニ達シ、遂ニ西印度ニ至レ



リ、此ノ如ク、定限ナキ巡察ニ、困苦ヲ極メ、屢危難ニ遇ヒテ、始メデソートト共ニ國ヲ出シ者、大抵ソノ半數ヲ失ヘリトズ、

第十一章ノ問目

ヘエルデナンド、デソートハ、如何、彼ハ如何、ナル命ヲ受ケシヤ、ソノフロリダニ到著セシハ、幾年代ナルヤ、從行ノ者、及び其行装ハ、如何、ソノ上陸セシ地ノ名ハ、如何、其備ヘシ物ハ、如何、宗教ノ式ハ、如何、デソート及ビ從兵ハ、何レノ州ニ進ミシヤ、土人ニ接

スル、如何、千五百四十年ノ發見ハ如何、巡察者ノ發見セシ大河ハ、何ト云フヤ、北方ノ土人ハ、如何、西班牙人ノ主トシテ慕フモノハ、如何、テソートノ死ハ如何、如何シテ之ヲ葬シヤ、死ニ後レタル者ハ、如何、

第十二章

フロリダ州ノ殖民地○合衆國內ノ最モ古キ市府○佛國ノプロテスタンツ○西班牙國佛國ト争フ  
西班牙人ハ、フロリダ州ニ於テ殖民地ヲ建テ



永世ニ傳ルヲ能ハズト雖モ、其地主タル權理ヲ主張セリ、然ルニ佛國ハ之ニ關セズ、ビポールトノ長トシ、プロテスタンツ耶蘇新ノ殖民トシテ、此州ニ遣レタリ、此殖民ハ、カロライナ州ノ南境ニ近キ、セイント、ジョン河ノ邊ニ住メリ、後チ故アリテ、ビポールトハ、佛國ニ還レリ、是ニ於テ、殘サレタル殖民、保護ノ援ナク、其規圖ノ成ラザルニヨリ、大ニ失望シ、明年ニ至リ、一艘ノ粗船ヲ造リ、悉ク之ニ乗リ、本國ニ歸ランガ為ニ、此地ヲ發セシ、海中ニ到リテ、食料足ラズ、殆ド

餓死ニ至ントス、幸ニ英船ノ過ルニ遇ヒ、援ヲ被リテ、其船ニ乗リ移リ、食ヲ乞得テ、危キ生命ヲ保テリ、千五百六十四年ニ、又他ノ佛國プロテスタンツノ殖民、フロリダ州内セイント、ジョン河ニ居ヲ定ム、此徒ノ中ニ、到著ノ後、速カニ本國ニ歸リシ者モアリ、然レモ、他ノ者ハ、此地ニ留マリ、次第ニ繁榮ノ勢ニ見エタリ、千五百六十五年ニ、西班牙人、之ヲ聞キ、我國ノ属地ヲ私有セリトテ、其地ヨリ佛人ヲ放逐シテ、權



理ヲ明カニセンガ為ニ、メレンデスト云者ヲ  
 大將トシテ、軍艦隊ヲ發遣セリ、  
 メレンデスハ、九月ニ至リテ、彼地ニ到著シ、ソノ  
 港ニ入り、西班牙王ニ代リテ、フロリダ州ヲ、公  
 然ト略取シ、北亞米利加全洲ハ、既ニ我國ノ所有  
 ナリト定メテ、千五百六十五年ニ、セイント、オー  
 ガスタイン府ヲ創始セリ、コレ現今合衆國ノ最  
 モ古ルキ市府ナリ、  
 是ニ於テ、フロリダ州ノ海岸ニ碇泊セル佛國  
 ノ軍艦隊ハ、セイント、オーガスタインノ西班牙

人ヲ襲撃センガ為ニ、開帆セリ、然ルニ、暴風雨ニ  
 遇ヒ、船艦破損シ、進ムヲ能ハズシテ、止ミヌ、是ニ  
 由テ、佛ノ殖民ハ、保護ノ援ヲ失ヒケレバ、西班牙  
 人、乃チ山林ヲ越テ、殖民ヲ襲撃シ、盡ク之ヲ虐殺  
 シ、獨リエ人数名ヲ殺サズシテ、之ヲ使役セリ、然  
 レド、コレヨリ前ニ、或ル殖民、船艦一艘ヲ以テ、西  
 班牙ニ對シ、海賊ノ働キヲ為セシメテ、此事全  
 ク新世界ニ於テ、歐人ノ相争ノ端ヲ開ケルナリ、  
 是亦知ズンバアル可ラズ、  
 千五百六十八年ニ、佛國ヨリ、デゴールゲスタ大



將トシテ、三艘ノ軍艦ヲ發ス、コレフロリダ州ノ西班牙人ニ、怒ヲ報シガ為ナリ、デゴールゲス、乃チ不意ニ、西班牙ノ二砦ヲ攻テ、之ヲ拔キ、其兵ヲ捕テ、木上ニ縊リ、其幹ニ刻シテ曰ク、余此ヲ為スハ、西班牙人ニ為スニ非ズ、叛逆人、及ビ人ヲ殺シ賊ヲナス者ニ為スナリト、然レド、デゴールゲスノ兵、孤立援ナキヲ以テ、勢屈シテ退キ、遂ニ其地ヲ保ツト能ハズ、是ニ由テ、西班牙人、フロリダ州ヲ有スルヲ、凡ソ二百五十年ニシテ、後合衆國、之ヲ管スルニ至レリ。

### 第十二章ノ問目

西班牙ノフロリダ州ニ於ケル權理ハ、如何、此州ノ佛國殖民ハ、如何、ビポールト歸國ノ後、其殖民ハ、如何、千五百六十四年ニ、他ノ佛國殖民ハ、如何、千五百六十五年ニ、メレンデスニ屬セシ西班牙人ハ、如何、ソノ建タル府ノ名ハ、如何、フロリダ州ノ佛國ノ軍艦隊ハ、如何、佛國殖民ハ、西班牙人ニ對シテ、何事ヲ為セシヤ、新世界ニ於テ、歐人相争ノ端ヲ開キシ者ハ、誰ノヤ、千五百六十八年ニ於



テ、デゴールゲスハ、如何、  
西班牙ノフロタリ  
ダ州ヲ有セシトハ如何、

第十三章

英人、カロライナ州ノ海邊ニ、殖民地ヲ建  
ント謀ル、○サール、ウルタル、ローウリ、○ロ  
アノルク海峡ノ殖民、

今ヤ英人、北亞米利加ノ海邊ニ、殖民地ヲ創建ス  
ベキ時到リ、英國ニ於テハ、有名ナルエリサベ  
ス女王、位ニ即キテ、千五百七十八年ニ、ソル、ハム  
ブレイン、ジルベルトニ、殖民地創建免許ノ券書ヲ

與ヘ、バ、ジルベルト、乃チ數艘ノ船ヲ備ヘ、移  
住ノ人ヲ多ク乗セテ、其國ヲ發シ、現今ノウエルジ  
ニア州ノ地ニ到リ、茲ニ殖民所ヲ建ント欲スレ  
ドモ、屢禍ニ遇ヒ、終ニ其事ヲ遂ルテ能ハズ、ソノ  
自ラ督スル所ノ船一艘、破損シ、其中ノ人、盡ク死  
亡セリ、  
此時ニ當テ、英國ニ家富ミ、志高ク、勇敢ナル人ア  
リ、其名ヲ、サール、ウルタル、ローウリト呼ベリ、女王  
ヨリ、寛大ナル免許ヲ得、北亞米利加ニ向テ、數船  
ヲ發ス、コノ船、カロライナ州ノ海邊ニ著シテ、其



合衆國小史 卷之一

土人ト交易シ、數周間ヲ越ルニ至レリ、  
英人ハ、此州ノ土地肥沃ニシテ、樹木繁茂シ、草花  
咲亂レ、葡萄蔓アリテ、多ク實ヲ結ビ、原野ニハ、苾  
果熟シタルヲ觀テ、甚ダ樂シメリ、土人ノ酋長ニ、  
世界ヲ覽ント望ム者アリ、因テ二名ヲ率ヒテ、英  
國ニ歸リ、人ニ語ルニ、彼地ノ奇事ヲ以テセリ、英  
國女王、乃チ其地ヲヴァルジニア處女州ト名ク、  
云フ意  
コレ女王、自ラソノ生涯夫ヲ迎ヘサル意ヲ、寓シ  
示セルナリ、  
明年、即チ千五百八十五年ニ、ローウリーハサー、ルリ

チャルド、グレンビルヲ長トシテ、船隊ヲ發シ、移  
住ノ人ヲ送レリ、此船隊オーベマール海峡ノ口  
アノーク島ニ到リテ、殖民所ヲ創始シ、移住ノ人  
ヲ、島ニ留メテ、不日ニ、本國ニ歸レリ、  
此殖民ノ亞米利加洲ニ來ルモ、多クハ、富ヲ求ム  
ルナリ、吾今此ヲ以テ、爾等ニ語ラザルコトヲ得ズ、  
其目的トスル所ハ、土地ヲ耕シ、諸穀ヲ種エ、ソノ  
口腹ヲ飽シメ、其餘ハ、英國ニ輸リテ、許多ノ金ヲ  
得、或ハ土人ト交易シ、獸皮ヲ得ント欲スルナリ、  
此移住人ノ中ニ、猶他ニ求ムル所アル者、多クア

合衆國小史 卷之一 三六



コレハ、西班牙人ハ墨是可秘魯ノ兩國ニ於テ、  
多ク金銀ヲ得タルヲ知リテ、亞米利加全洲ニ、  
此貴價ナル金銀ノ屬ヲ、多ク産スルト、衆人一般  
ニ想像セルカ故ナリ、

コノ故ニ、ロアノーク島ノ殖民ハ、土地ヲ捨テ、耕  
サズ、出テ、金銀ヲ掘索ルニ及ベリ、數日ヲ経テ、得  
ル所ナク、糧食ノ備尽テ、將ニ餓死セントス、此危  
急困苦ノ時ニ於テ、幸ニ英國有名ノ將サールブラ  
ンシス、ドレック、西印度ヨリ、軍艦隊ヲ率テ、コノ  
地ニ來リ、殖民罷憊ノ狀ヲ見テ、英國ニ歸ラシメ

タリ、  
コノ軍艦既ニ發シタル後、グレンビル、ノ糧食  
ヲ載セタル船、ロアノーク島ニ著岸シケレト、島  
内ニ留リシ殖民、一人モ見エザリシカバ、大ニ驚  
キ、四出搜索シテ、數日ヲ費スト雖モ、其踪跡ヲ得  
ズ、是ニ由テ、其地ヲ有センガ為ニ、別ニ十五人ヲ  
留メテ、其身ハ英國ニ歸レリ、

第十三章ノ問目  
千五百七十八年ニ、英國女王ノ位ニ即シ者ハ、  
誰リヤ、此時ニ與ヘタル免許ノ券書ハ、如何



合衆國小史  
卷之二

ジルベルトノ所為ハ、如何、  
ローウリーハ、如何、  
何、ソノ地移住ノ者ノ所為ハ、如何、  
ベツト女王、其地ニ、如何ナル名ヲ與ヘシヤ、  
千五百八十五年ニ、ローウリーノ所為ハ、如何、  
ノ發セシ殖民ハ、何者ナルヤ、  
ハ、如何ナル目的ニテ來レルヤ、  
金銀ヲ索ルニ由テ、起リシ事ハ、如何、  
ノ起リシヤ、

第十四章

ローウリーハ、ローアノック島ノ殖民○土人ノ作業及ビ  
風習○煙草ノ發見  
ローウリーハ、ローアノック島ノ殖民地、  
レドモ、更ニ其志ヲ撓メズ、千五百八十七年ニ、再  
ビ移住人ヲ發シ、妻子ヲ携帶セシム、此ノ移住人、  
ローアノック島ニ到リ、グレenvilleノ留メ置シ  
十五人ノ者ニ值ントテ、尋子行ケルニ、其若ヲ見  
レハ、墟トナリ、其家ハ破壊シ、其曠野ニハ、人ノ枯  
骨、處々ニ散布セリ、コレソノ不善ヲ為シタルニ

合衆國小史  
卷之二



由テ、土人憤恚シテ、之ヲ殺害セルナリ、

然レモ、新殖民ハ、此地ニ留マラント決定シ、ソノ

社長ノ名ヲ用井テ、之ヲローウリト名ケ、小市集ヲ

開カントテ、家屋ヲ營築シ、遂ニ住居ヲ定メタリ、

其後英國ノ人、此地ニ至ラザルヲ、三年ナリ、千五

百九十年ニ及ビテ、ソノ船數艘来リシニ、殖民ハ、

皆何地ニ行キシカ、踪跡更ニ尋ヌ可ラズ、

〔註〕土人傳ヘ言フ、此英國ノ殖民ハ、内地ニ居ル

ハツテラス種族ノ助ヲ受ケ、終ニ此人種ト混

ジタリト、○其人負ハ、百人ニ近シ、多クハ大人

ナリ、中ニヴァルジニア、デイルト云フ赤子アリ

コレ英人ノ亞國ニテ生レタル者ノ始メナリ

トゾ、

ローウリトハ、是ヨリ、此地ニ、殖民地ヲ開ントスル念

ヲ絶ケルニゾ、土人獨リ残テ、自由ニ土地ヲ有ス

ルニ至レリ、

ヴァルジニアカロライナノ兩州ニ、殖民地ヲ建シ

ニ付テ、一奇事ヲ生ス、此地ノ土人ハ、其數許多ニ

シテ、ニウエングランドノ土人ニ比スレバ、智巧

稍開ケタリ、故ニ其小屋ハ、圓材ヲ立テ、樹皮及ビ



獸皮ヲ覆ヒ、甚ダ粗拙ナリト雖モ、其屋、穹隆狀ニシテ、頗ル精巧ナリ、又美ナラザレバ、花園アリ、地ヲ耕シテ、穀物、橙果、馬鈴薯、蚕豆等ヲ種エ、又煙草ヲ種ウ、土人甚ダ之ヲ喫スルヲ好メリ、歐人始メ未ダ煙草アルヲ知ラズ、亞國ニ於テ、土人ノ喫スルヲ見テ、之ニ倣ヒテ喫セシニ、忽チ之ヲ好ムト、土人ノ如ク、遂ニ多ク英國ニ輸送スルニ至レリ、



来リ、ソノ烟ヲ見テ、主人ノ衣服ノ焚燒セルト誤想シ、急ニ一桶ノ水ヲ、主人ノ背上ニ澆ゲリト、コレ吾等ノ常ニ聞ク一奇談ナリ、コレヨリ煙草ヲ用井ルヲ、忽チ歐羅巴全洲ニ行ハレタリ、始メハ、亞國ノ土人ノ之ヲ



喫シ、今ハ歐人悉ク之ヲ好ム、吸フ者アリ、嚼ム者アリ、或ハ薰煙草ト名ケテ、鼻下ニ置ク者アリ、ソノ物タルヤ、健康ニ宜シカラズト雖モ、之ヲ忌ム者有ルヲ無シ、現今年毎ニ、數千万斤ヲ産ジテ、其費モ亦等シ、

註 現今烟草ハ、ヴァルシニア、ケンタツクキ、テ  
シ子ツシ、三州 共ニ合衆ニ産ズル所、多キニ  
居ル、其餘幾分ハ、他州ニテ産ズ、又西印度、歐洲  
ノ暖國、其他亞細亞ノ諸島ニテモ産ズ、

第十四章ノ題目

千五百八十七年ニ於テ、  
一ノ所為ハ、如何、  
レ十五人ハ、如何、  
五百九十年ニ起リシ事ハ、如何、  
ル所ハ、如何、  
者ノ名ハ、如何、  
ノ海邊ニ住スル土人ハ、如何、  
ローウリー及ビ其僕ハ、如何、  
ハ、如何、  
第十五章



歐洲ノ諸國、亞米利加ヲ割有ス、○免許券書○殖民

以上説ク所ハ、英人北亞米利加ノ海邊ニ、殖民地ヲ開カント欲レテ、未ダ其願望ヲ遂ザリン事ナリ、今吾將ニ、其成功ノ實蹟ヲ以テ、爾等ニ説示ントス、然レテ、其説話ヲシテ、解シ易カラシメンガ為ニ、先ヅ歐洲各國ハ、亞米利加洲ニ於ケル始末ヲ説カン、  
千六百年ニ於テ、西班牙人ハ、フロリダ州、及ビ墨是可ノ内灣ニ在ル各國ト、南亞米利加ノ大分

トヲ有シ、佛國ハ、合衆國ノ北界ニ在テ、現今英國ニ属スル、ニューブリタニア、ウヰッキ、ノバスコチア、ニユーフハウンドランド、東西カナダ等ノ地ヲ有シ、英人ハ北亞米利加ノ海濱、北メイン州ヨリ、南フロリダ州ニ至ル迄ヲ有セリ、  
右ノ諸地ハ、元來濛漠タル荒土ニシテ、夷種ノ土人ノ占領スル所ナリ、然ルニ、前ニモ説レ如ク、歐洲諸國ノ王ハ、其土人等ノ祖先以來固有セル地ヲ以テ、悉ク發見シタル者ノ私有ト為レ、更ニ旧來ノ權理ニ関セズ、前ノ領主ニ忌憚ルヲナク、已



ノ欲スルマ、ニ之ヲ人ニ與ヘタリ、  
 故ニ王ヨリ土地ヲ受ケンガ為ニ、社ヲ結ブ者アリ、  
 王ノ之ニ地ヲ與ル券書ノ名ヲ、チャルトル、或  
 ハパテントト云フ、コレ王ノ自ラ調印シタルモノ  
 ニシテ、行文中、免許ノ契約ヲ記セリ、  
 此ノ如ク地ヲ與フルニ付テ、王ノ目的トスル所  
 ハ、ソノ統轄スヘキ殖民社、コロニリ、プロダクシス屬部、及ビ殖民地ヲ多  
 ク定メ、ソノ屬地ヲ廣クシ、年々ノ税金ヲ増ンガ  
 為ナリ、簡切ニ云ヘバ、自己ノ生計ヲ營ミ、且ツ政  
 府ノ費用ニ充ンガ為ナリ、

此ノ如キ殖民ノ基礎ヲ建ル社中ノ、目的トスル  
 所ハ、或ハ富ヲ得ント欲シ、或ハ金銀礦ヲ發見セ  
 ント欲シ、或ハ水獺、熊、及ビ其他諸獸ノ皮ヲ、土  
 人ヨリ買ント欲シ、或ハ地ヲ耕シ、其價ヲ貴クシ  
 テ、利益ヲ得ント欲スルナリ、  
 移住ノ人、皆ソノ本國ヲ去リ、危難ヲ犯シ、遠ク蠻  
 夷猛獸ノ住スル、荒漠ノ地ニ來ルハ、其目的トス  
 ル所、固ヨリ自ラ一ナラズ、唯周遊ヲ好テ來ル者  
 アリ、富ヲ得ンガ為ニ來ル者アリ、ソノ宗教ヲ禁  
 ゼラレ、他國ニ奔テ、自由ニ之ヲ行ハンガ為ニ來



今... 文部省

ル者アリ、

第十五章ノ問目

北亞米利加ニ、殖民地ヲ開ントセシ英人ノ願  
望ハ、如何、千六百年間ニ、英佛西班牙三國ノ  
人、如何、亞米利加ノ全地ハ、如何、歐洲諸國  
ノ王ハ、亞米利加ノ全地ニ就テ、為セシ所ハ、如  
何、地ヲ與フル券書ノ名ハ、如何、チヤルト  
ルトハ、何ヲカ云フ、答テ曰ク、通常チヤルト  
ルトハ、誰ニテモ、ソノ人ニ、或ル免許ヲ與フル  
券書ナリ、パテントトトハ、何ヲカ云フ、答テ

曰ク、一人或ハ數人ニ、專有ノ免許ヲ與フル券  
書ナリ、コロニ 殖民社ノ意ナレバ、編内文  
勢ニ因テ、多ク單ニ殖民ト  
稱トハ、何ヲカ云フ、答テ曰ク、遠隔ノ地ニ、居  
住ヲ定メタル社中ニシテ、猶本國ノ管轄ヲ受  
クル者、プロヅ井 属部トトハ、何ヲカ云  
譯ス  
フ、答テ曰ク、殖民ヲ為シ、或ハ抄掠シテ得タ  
ル地ニシテ、既ニ一部ヲ為シ、邦或ハ王國ニ属  
スルモノナリ、セツトルメント 殖民地、又ハ  
殖民所ト譯  
ス、トハ、何ヲ云フ、答テ曰ク、新國ニ於テ、樹木  
ヲ植養シ、土地ヲ耕作シ、家屋ヲ造營シタル一

今... 文部省



府一村、諸府、諸村ナリ、殖民及ビ其地ヲ盛ニ  
セント欲スル各國ノ王、及ビ社中ノ目的ハ、如  
何、亞米利加移住ノ人ノ目的ハ、如何、

小林病翁 校

北爪有卿 摸寫

合衆國小史卷之一終



